

Ο Έλληνας Ιωάννης Οικονόμου, φαινόμενο γλωσσομάθειας

Τον 44 χρόνο Έλληνα μεταφραστή στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις Βρυξέλλες Ιωάννη Οικονόμου, ο οποίος αποτελεί, όπως τονίζουν, “φαινόμενο γλωσσομάθειας”, κατέχοντας πάνω από 30 γλώσσες, παρουσιάζουν στα φύλλα τους του Σαββατοκύριακου, οι αυστριακές εφημερίδες “Κουρίρ” και “Ντι Πρέσε”.

Ένα σχεδόν ολοσέλιδο (μεγάλου σχήματος) δημοσίευμά της αφιερώνει η μεγάλη κυκλοφορίας “Κουρίρ” στον Έλληνα που εργάζεται ως μεταφραστής στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και κατέχει πάνω από 30 γλώσσες σε ομιλία και γραφή”.

Στο δημοσίευμα τονίζεται η εξαιρετική ικανότητα του κ. Οικονόμου να κατέχει τόσες πολλές γλώσσες αλλά και μια σειρά από διαλέκτους ή και “νεκρές” πλέον γλώσσες, κάτι που, όπως ο ίδιος αναφέρει στη συνομιλία του με τον ανταποκριτή της εφημερίδας στις Βρυξέλλες δεν συνδέεται ούτε με επαγγελματικούς στόχους ούτε με προσωπική φιλοδοξία.

Για τον κ. Οικονόμου, η γλώσσα αποτελεί το κλειδί για τον κόσμο πίσω από τις λέξεις, για τη γενικότερη πρόσβαση



στους λαούς του κόσμου, την τέχνη, τον πολιτισμό τους, τη μουσική τους, αλλά και τη γαστρονομία τους, και ο ίδιος από ανέκαθεν ήθελε να μάθει το δυνατό περισσότερες γλώσ-

φυϊας” τονίζεται, μεταξύ άλλων, ότι ο καταγόμενος από την Κρήτη Ιωάννης Οικονόμου - ο οποίος, όπως σημειώνεται, στις αρχές της δεκαετίας είχε βρεθεί στη Βιέννη για εμβάθυνση των σπουδών του στις γερμανικές διαλέ-

γασίας”, οι “επιπλέον” και οι “νεκρές” γλώσσες, στο σύνολό τους 32, που κατέχει ο “άνθρωπος που ομιλεί τα πάντα”, ο 44 χρονος Έλληνας μεταφραστής στις Βρυξέλλες.

“Ένας που μιλά 32 γλώσσες”, τιτλοφορεί το δικό της δημοσίευμα-πορτρέτο για τον Ιωάννη Οικονόμου, η έγκυρη “Ντι Πρέσε”, σημειώνοντας στον υπότιτλο, πως για πολύ καιρό δεν υπάρχει τέλος της λίστας, αφού ο ίδιος αγαπά τις γλώσσες και μαθαίνει ήδη την επόμενη που είναι η αιθιοπική.

Και στο δημοσίευμα της “Ντι Πρέσε” γίνεται αναφορά στις πρωτοφανείς γλωσσικές ικανότητες του κ. Οικονόμου, στα ενδιαφέροντά του και την ενασχόλησή του και με τη λογοτεχνία και τη γαστρονομία των λαών πέρα από τη γλώσσα τους, όπως και

«Οφείλω βαθιά ευγνωμοσύνη στους γονείς μου», δηλώνει ο Ιωάννης Οικονόμου. Εκείνοι έσπευσαν να τον γράψουν σε φροντιστήριο αγγλικών στην πρώτη δημοτικού να του προσλάβουν καθηγήτρια για ιδιαίτερα μαθήματα γερμανικών, να πληρώσουν τη συνδρομή του σε κινεζικό περιοδικό, αλλά και να του αγοράσουν κασέτες εκμάθησης αραβικών. Κι όλα αυτά, παρά το γεγονός ότι τα οικονομικά τους ήταν σχετικά περιορισμένα. Όταν, μάλιστα, ο γιος τους εξέφρασε την επιθυμία να μάθει τουρκικά, που τη δεκαετία του '70 δεν διδάσκονταν πουθενά στην Αθήνα, ο κύριος Αλέκος και η κυρία Χρυσούλα δεν το έβαλαν κάτω...

σε, φτιάχνοντας με τον τρόπο αυτό μια γέφυρα ανάμεσα στις χώρες και τους πολιτισμούς.

Με την παράθεση βιογραφικών στοιχείων αυτής της “γλωσσικής ιδιο-

κτους - γνώριζε ήδη σε ηλικία πέντε χρόνων αγγλικά, στα επτά του χρόνια γερμανικά και στα δέκα ιταλικά.

Στο δημοσίευμα και σε ειδικό πλαίσιο, καταγράφονται οι “γλώσσες ερ-

στα εκπαιδευτικά ταξίδια που πραγματοποιεί στις διάφορες χώρες, ήδη από την ηλικία των 17 χρόνων, για να έλθει σε άμεση επαφή με τη γλώσσα του τόπου.



Ομογενειακό Ταμείο Εκτάκτων Αναγκών Inc.

ΚΑΘΗΚΟΝ ΜΑΣ Η ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΣΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΗΣ ΦΩΤΙΑΣ ΣΤΗ ΒΙΚΤΩΡΙΑ

Η ελληνική παροικία, ιδιαίτερα ευαίσθητη στο δράμα των θυμάτων της λαίλαπας φωτιάς που αποτέφρωσε πάνω από 180 άτομα, 1000 σπίτια, χιλιάδες ζώα και τεράστιες εκτάσεις στην Πολιτεία της Βικτώριας

διοργανώνει μέσω της οργάνωσης

«Hellenic Emergency Relief Fund Inc. - Ομογενειακό Ταμείο Εκτάκτων Αναγκών Inc.» ανοικτή συγκέντρωση την Τετάρτη 18-2-2009 στην Κυπριακή Κοινότητα NNO στις 7μμ

Οι παροικιακές οργανώσεις που εκπροσωπούνται στο Διοικητικό Συμβούλιο του «Hellenic Emergency Relief Fund Inc.

Ομογενειακό Ταμείο Εκτάκτων Αναγκών Inc.» και όλες οι παροικιακές οργανώσεις και η ομογένεια εν γένει, καλούνται να συμπαρασταθούν στο δράμα των συνανθρώπων μας και να δείξουν έμπρακτα το ενδιαφέρον για αυτούς.

Η αυστραλιανή Πολιτεία ευεργέτησε σημαντικά τα θύματα της φωτιάς στην Ελλάδα το καλοκαίρι του 2007.

Η ομογένεια με ευθύνη να αναποκριθεί στο θλιβερό καθήκον για τα θύματα της χώρας στην οποία ζει και μεγαλουργεί.

Απαραίτητη η παρουσία όλων μας.

12-2-2009 Μιχάλης Χριστοδούλου

Πρόεδρος - Ομογενειακό Ταμείο Εκτάκτων Αναγκών Inc.